

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

البورة الأربعون

الوثائق الرسمية*



اللجنة الخامسة

الجلسة الحادية والستون

المعقدة يوم الخميس

١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٥

الساعة ١٩/٠٠

نيويورك

محضر موجز للجلسة الحادية والستين

الرئيس : السيد تومو مونتي (الكاميرا)

UN LIBRARY

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية : السيد مصيلي
AN 21 1986

المحتويات

UN/SA COLLECTION

البندان ١١٦ و ١١٧ من جدول الأعمال : الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة
الستين ١٩٨٢-١٩٨٦ و تخطيط البرامج (تابع)

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على التوصيات الواردة في الوثيقة
(Part II) A/40/24 المتعلقة بالبند ٣٤ من جدول الأعمال (تابع)

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/0.3/40/I.49 بصيغته
المنقحة شفويا ، المتعلقة بالبند ١٠٦ من جدول الأعمال

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/0.2/40/I.77 المتعلقة
بالبند ٨٤ (ج) من جدول الأعمال

التقديرات المنقحة في اطار الابواب ٢٨ ألف وهاً وواو وزاي (ادارة شؤون
الادارة والتنظيم)

المركز الدولي للحساب الالكتروني : تقديرات ميزانية ١٩٨٦

٠٠ / ٠٠

Distr. GENERAL

A/C.5/40/SR.61

27 December 1985

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

هذه الوثيقة قابلة للمتصوب . ويجب ادراج التصويبات في نسخة
من الوثيقة وارسلها بذلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد الصنفي في عضو
أمين واحد من تاريخ نشرها إلى :

Chief of the Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza

وستصدر التصويبات بعد استئصال الورقة في طبعة مطبوعة لك

لجنة من اللجان على حدة .

85-58468

افتتحت الجلسة في الساعة ١٩/٣٥

البندان ١١٦ و ١١٧ من جدول الأعمال : الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة الستين
١٩٨٢ - ١٩٨٤ و تخطيط البرامج (تابع)

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على التوصيات الواردة في الوثيقة A/40/24
(Part II) والمتعلقة بالبند ٣٤ من جدول الأعمال (تابع) (A/5.40/87)

١ - السيدة موستونين (فنلندا) قالت ان وفدها يؤيد قرار مجلس الأمن ٤٣٥ (١٩٧٨) ويدعو الى سرعة تنفيذه دون شروط . ومع ذلك فان لدى وفدها تحفظات بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على توصيات مجلس الأمم المتحدة لناميبيا الواردة في الوثيقة A/40/24 (Part II) ، وبصفة خاصة بشأن الاقتراحات غير المحددة بوضوح والمتعلقة بالمجتمعات وتكرار الحيود عن المبدأ الوارد في قرار الجمعية العامة ١٤٠/٣١ والتكاليف المرتفعة لل المجتمعات التي تعقد بعيداً عن المقر . وذكرت ان الحاجة تدعو إلى اتباع نهج يكون أكثر حكمة فيما يتعلق ببرنامج عمل المجلس وأنه ينبغي ايلاء قدر أكبر من الاهتمام لفعالية البرامج ، وإن يتم ذلك أولاً وقبل كل شيء عن طريق إعادة النظر في الالويات والتأكد على الأنشطة التي تتصل اتصالاً مباشراً بشعب ناميبيا وتعود عليه بالفائدة المباشرة . وأعربت عن ترحيبها بالاستعراض الذي اجرأه المجلس لوظائفه ، غير أنها اشارت إلى أن نتائجه لم تتعكس بصورة كافية في برنامج العمل لعام ١٩٨٦ . واستطردت قائلة ان الحاجة تدعو إلى تحسين التنسيق بين مفوضية ناميبيا وأمانة المجلس ، وخاصة فيما يتعلق بصياغة التقارير وتخطيط البعثات . ووصفت الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والمقدمة في الوثيقة A/5.40/87 بأنها أكثر واقعية من الآثار المتعلقة بالسنوات السابقة ، ودعت المجلس إلى الاستمرار في إعادة تقييم اعماله بغية تحسين الكفاءة وفعالية التكاليف .

٢ - الرئيس : اقترح ، على أساس توصيات اللجنة الاستشارية ان تبلغ الدجنة الخامسة الجمعية العامة ، بأنها اذا اعتمدت توصيات مجلس الأمم المتحدة لناميبيا الواردة في تقريره بالوثيقة A/40/24 (Part II) ، فإن ذلك سوف يستلزم رصد اعتمادات إضافية تبلغ في مجموعها ٣٤٨٢٠٠٠ دولار في إطار الميزانية البرنامجية لفترة الستينين ١٩٨٢-١٩٨٦ ، منها مبلغ ١٠٠٠١٣٠٠ دولار تحت الباب ١ ، ومبلغ ٢١٣٠٠٠ دولار تحت الباب ٣ باء ، بمبلغ ١٠٠٢٧٤٦٠٠٠ دولار تحت الباب ٣ جيم ، ومبلغ ٥٠٠٤٩٩٠٠٠ دولار تحت الباب ٢٧ ، ومبلغ ١٥٥٠٠٠١٥٥٠٠٠ دولار تحت الباب ٢٩ . كما سيلزم رصد اعتماد إضافي بمبلغ ٩٠٠٢٢٠٠٠ دولار تحت الباب ٣١ (الاقطاعات الالزامية من

(الرئيس)

مرتبات الموظفين) ، يقابلها زيادة معاشرة تحت باب الايرادات ١ (الايرادات الآتية من الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين) . وأشارت الى أن احتياجات خدمة المؤتمرات قدرت ، على أساس التكلفة الكاملة ، بمبلغ ٥٠٠ ٥٢١ ١٨٢٦ دولار لسنة ١٩٨٦ وبمبلغ ٣٠٠ ٢٠٢٠ دولار لسنة ١٩٨٧ . وانه سينظر في الاعتمادات الإضافية الفعلية ، التي قد تلزم لهذا الغرض ، في إطار البيان الموحد لاحتياجات خدمة المؤتمرات الذي سيقدم قبل انتهاء الدورة الحالية .

٣ - السيد كرامر (الولايات المتحدة الامريكية) اعرب عن رغبة وفده في اجراء تصويت مسجل على الاقتراح المقدم من الرئيس .

٤ - السيد موراي (المملكة المتحدة) تحدث تعليلاً للتصويت قبل التصويت فقال ، ان وفده ملتزم التزاماً تاماً بتحقيق استقلال ناميبيا والتنفيذ العاجل لقرار مجلس الأمن رقم ٤٣٥ (١٩٧٨) . واستدرك قائلاً ان وفده لا يمكن ، مع ذلك ، ان يوافق على الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والوارد بيانها في الوثيقة A/C.5/40/87 . وقال ان الحاجة تدعو الى التمييز بين أهمية قضية ما وبين الأنشطة العملية المستهدفة لدعم تلك القضية . واضاف ان توصيات مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ، في مجلتها ، تعد أكثر واقعية من التوصيات التي قدمت في الدورة السابقة ، بيد ان الانطباع الأساسي ما زال يتمثل في جولة مستمرة من الاجتماعات والمؤتمرات التي يسد وان المستفيدان الرئيسيان منها هم المشاركون فيها وشركات النقل الدولي . وأشار بصفة خاصة الى انه لا يرى مبرراً لعقد مؤتمر دولي كبير في أوروبا ودورة استثنائية للجمعية العامة لا يفصل بيها الا أسبوع قليلة .

هـ - السيد فاهير (كندا) قال ان كندا تؤيد بشدة استقلال ناميبيا فسورة ، الا انها قلقة ازاء الزيادة المفرطة في اسقاطات الموارد المالية المتعلقة بمختلف الانشطة التي اوصى بها المجلس . وان وفده يرى ان هناك موارد نادرة كثيرة تخصيص للسفر ، ويشك في وجود ازدواج في الحسابات في بعض المجالات كما يساوره شك بالغ في جدوى ذلك العدد الكبير من الحلقات الدراسية والمؤتمرات وغيرها من الاجتماعات لمجرد الاعلان عن الاحتفال بالذكرى العشرين لانها « ولاية جنوب افريقيا على ناميبيا او لتكثيف نشر المعلومات المتعلقة بذلك الا قليلاً التعم». ومهمما كان عدد المؤتمرات والاجتماعات فان من غير المرجح ان يكون لها تأثير فعال على من يتلاعبون بمصير ناميبيا من داخل بريتوريا . واذا كان لذلك تأثير لحصلت ناميبيا على حريتها منذ زمن بعيد . وأشار الى أن وفده وان كان يشك في الزيادة المطلوبة لضد وقف ناميبيا والتي تبلغ نسبتها ٥% في المائة الا انه مستعد لتأييدها طالما امكن الحصول

(السيد فاهيم ، كندا)

على الوفورات المناظرة من الأنشطة الأخرى المتعلقة بنا米بيا . وبقدر ما يتوجى اجراءً أى زيادة في هذه الأنشطة فإنه ينبغي تمويلها عن طريق المساهمات الطوعية وليس بتحميلها على الميزانية العادلة للأمم المتحدة التي هي مثقلة أصلاً . وقال ان هذا هو السبب في أن وفده ستصوت ضد الاعتماد الموصى به .

٦ - السيد غريغ (استراليا) قال ان بلده ملتزم التزاماً تاماً باستقلال ناميبيا . الا انه لا يقبل المنطق القائل بتنمية العملية العادلة لاستعراض الميزانية ، لأن ناميبيا تمثل مسؤولية فريدة للأمم المتحدة . وذكر ان الأنشطة المقترحة في الوثيقة A/40/24 (Part II) يجدونها تتسم بالاسراف وغير ضرورية . واستطرد قائلاً ان وفده قلق بشكل خاص ازاء التوسيع في عقد الاجتماعات بعيداً عن المقر ، وعدد وحجم بعثات التشاور وحجم الوفود التي يبعث بها المجلس لحضور اجتماعات المنظمات الدولية التي تشارك ناميبيا في عضويتها . وبالنظر الى أن المجلس سيعقد مؤتمراً دولياً عن ناميبيا في اوقيانوسيا كما سيعقد دورة استثنائية للجمعية العامة ، فإن وفده لا يرى مبرراً لعقد حلقة دراسية أخرى في أمريكا اللاتينية في عام ١٩٨٦ بالإضافة الى الحلقة الدراسية التي عقدت بالفعل في غيانا في عام ١٩٨٥ . وعلاوة على ذلك ، فإن وفده يشعر بالقلق ازاء تزايد الاعانة المقترحة تقديمها من الميزانية العادلة للأمم المتحدة الى برنامج المجلس . وأشار الى أن العملية التي كان مقصوداً منها منذ سنوات بعيدة ان تكون عملية واحدة وتنتهي ، اسفرت في عام ١٩٨٥ ، عن زيادة مقترحة بمبلغ يتراوح بين مليون و٥١ مليون من الدولارات . وانه على الرغم من الجهد الذي بذلت لوضع برنامج عمل على أساس الفعالية والموثوقية ، الا أن هذه الممارسة ، للأسف ، لم تكن كافية اثناء عملية ضبط الانفاق . وعلى ذلك ، فإن وفده ستصوت ضد الاعتماد الموصى به .

٧ - السيد بيير (غيانا) : قال انه يؤيد برنامج العمل المقترن لمجلس الأمم المتحدة لนามibia تأييداً تاماً ، ذلك البرنامج الذي أعد بشكل ملائم ليستجيب في عام ١٩٨٦ للتحديات العملية لاستقلال ناميبيا . وقال ان المجلس ، عند اعداده برنامج العمل هذا ، كان دقيقاً في حرصه على تحقيق الوفورات ، وانه أجرى التعديلات اللازمة لتحسين الكفاءة وفعالية التكاليف . وأوضح أن وفد بلاده ، ازاً ضرورة مواصلة الضغط على جنوب إفريقيا لحملها على الامتثال لمختلف قرارات ومقررات الأمم المتحدة بشأن مسألة ناميبيا ، يؤيد بلا تردد الاعتماد الذي توصي به اللجنة الاستشارية .

٨ - الأنسة ايقانفي (الكامرون) : قالت ان عام ١٩٨٦ هو عام تقييم مسألة ناميبيا ، في إطار مؤتمر دولي مهم ودورة خاصة للجمعية العامة . وأن العلاقات الدراية والبعثات هي مقدمة ضرورية لهذه المؤتمرات . وأعلنت انه لا ينبغي الحكم على برنامج عمل مجلس ناميبيا من حيث تكلفته بل من حيث أثره السياسي الشامل .

٩ - السيد العجوزى (الجزائر) : قال انه واضح لوفده ان مجلس ناميبيا بذل كل جهد ممكن للتخفيف من النفقات غير الضرورية في عام ١٩٨٦ . وان الدول الأعضاء التي تؤيد استقلال ناميبيا عليها ان تشارك فعالة في عمل المجلس ، كما يفعل وفده ، أو تتمكن على الأقل من القيام بدوره بفعالية ، الأمر الذي يعني امداده بالموارد الضرورية . وقال ان وفده سيصوت مؤيداً الاعتماد المقترن .

١٠ - السيدة كينيسفيتش (يوغوسلافيا) : قالت ان الحالة في ناميبيا بعد ٢٠ سنة من تولي الأمم المتحدة مسؤوليةإقليم تبين أن قوى الاستعمار الجديد لا تزال تضرب بجزءها في هيكل العلاقات الدولية . وأضاف ان تقديم الدعم قضية الشعب الناميبي العادلة ، ومعارضة الاحتلال غير الشرعي لนามيبا من جانب النظام المعنصر لجنوب إفريقيا ، مسألة تتسم بالأهمية البالغة .

١١ - السيد ماريادى (اندونيسيا) : قال ان وفده دأب على تأييد الجهود الرامية إلى وضع حد لاستقلال الموارد الطبيعية لนามيبا من جانب نظام الفصل المعنصر لجنوب إفريقيا . وانه نظراً لتردد الحال في الإقليم في الوقت الحالي ، فلا بد من زيادة الدعم للشعب الناميبي في كفاحه من أجل الحصول على الاستقلال . وأضاف ان المجلس يجب أن يتزود بالموارد الضرورية للوفاء بولايته ، وأن وفده من ثم يؤيد اقتراح الرئيس الذي يقوم على توصيات اللجنة الاستشارية .

١٢ - ونا على طلب من مثل الولايات المتحدة ، أجرى تصويت مسجل على اقتراح الرئيس .

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الارجنتين ، الاردن ، اكوازو ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، ايرلندا ، باكستان ، البحرين ، البرازيل ، بربادوس ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنن ، بوتيسانا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بولندا ، بيرو ، تايلاند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشار ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية الديمocratique الالمانية ، رواندا ، رومانيا ، زامير ، زامبيا ، زيمبابوى ، سريلانكا ، سنغافورة ، السنغال ، سويسرا ، السودان ، سيراليون ، شيلي ، الصومال ، الصين ، العراق ، عمان ، غابون ، غانا ، غيانا ، غينيا ، فنزويلا ، فنلندا ، قطر ، الكاميرون ، كوبا ، ساحل العاج ، (كوت ديفوار) ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، ليبريا ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملاوي ، ملديف ، المملكة العربية السعودية ، منغوليا ، موريتانيا ، موزambique ، النiger ، نيجيريا ، هندوراس ، هندوراس ، اليمن ، اليمن الديمقراطي ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : استراليا ، اسرائيل ،mania (جمهورية - الاتحادية) ، كندا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، هولندا ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتندون : اسبانيا ، ايطاليا ، البرتغال ، بلجيكا ، الدانمرك ، السويد ، فرنسا ، النرويج ، النمسا ، نيوزيلندا ، اليابان .

١٣ - اعتمد اقتراح الرئيس بأغلبية ٩ صوتا ضد ٧ أصوات ، وامتناع ١١ دولة عن التصويت .

١٤ - السيد بروشار (فرنسا) : قال ان وفده امتنع عن التصويت ، بينما قام في الدورة الماضية بالتصويت بالرفض للآثار المالية المترتبة على توصيات المجلس . وأرجع السبب في ذلك الى اعتقاد وفده بأنه من المفيد تشجيع مبادرة المجلس الأخيرة التي تتعلق بمارسة القيد على الميزانية ، وان تكون مبادرة غير جسورة .

١٥ - السيد نودا (اليابان) : قال ان وفده امتنع عن التصويت . وانه يقدر أيضًا الجهود التي بذلها المجلس مؤخرًا لارسال مبدأ فعالية التكاليف على برنامج عمله ، غير انه لا يزال يشعر بقلق ازاء الاحتياجات الكبيرة من الموارد المطلوبة لخدمة المؤتمرات ، والسفر والمساعدة المؤقتة والأنشطة الاعلامية .

١٦ - السيد ديتيس (النمسا) : قال ان وفده يتواطىء بصفة خاصة مع الشعب الناميبي في كفاحه من أجل الاستقلال الذي فات اوان الحصول عليه منذ أمد طويل . ويعتبر ذلك فانه لا يزال متحفظا بشأن فعالية الكثير من الانشطة التي دعيت المنظمة الى تمويلها ، وأن هذا هو سبب امتناعه عن التصويت .

١٧ - السيد آمنيوس (السويد) : قال انه يشارك الرأى القائل بأن للأمم المتحدة مسؤولية فريدة ازاء ناميبيا ، ويرحب باستعراض الميزانية الذي جرى بمبادرة من المجلس نفسه . وأضاف ، انه نتيجة لذلك ، حدث قدر من إعادة توجيه لبرنامج العمل نحو تحقيق مزيد من فعالية التكاليف ، غير انه لا تزال هناك ضرورة للمزيد من ضبط الميزانية ، كما أن الشكوك لا تزال قائمة حول جدوى عدد من الانشطة المقترحة في مشاريع قسرارات المجلس . وقال ، ان وفده امتنع لذلك عن التصويت .

١٨ - السيد موهو (كينيا) : قال ان للأمم المتحدة بالفعل مسؤولية فريدة ازاء ناميبيا ، وانها مسؤولية كاملة الى ان يتحقق استقلال القليم . وقال انه ما يُؤسف له ان عدداً من الوفود امتنع عن التصويت أو صوت تصويناً سالباً بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على توصيات المجلس ، لأن ذلك من شأنه أن يعطي انطباعاً خاطئاً للبلد الوحيد الذي يعرف الجميع انه المعلوم عن الحالة الراهنة في ناميبيا . وقال ان على الدول الأعضاء ان تقرن الأقوال بالأفعال .

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/40/L.49 ، بصيغته المقترنة شفوياً ، المتعلق بالبند ١٠٦ من جدول الاعمال (A/40/7/Add.17) : A/C.5/40/80

١٩ - السيد مسيلى (رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية) : قال ان بيان الأمين العام يخطي الاحتياجات المتعلقة بعقد مؤتمر دولي لمكافحة اساءة استعمال المخدرات والاتجار غير المشروع فيها ، في فيينا في الفترة من ١٦ الى ٢٦ حزيران / يونيو ١٩٨٢ ، وهو المؤتمر الذي سيجرى القيام بعده من الانشطة التحضيرية المتعلقة به في عام ١٩٨٦ . وقال ان لجنة المخدرات ستتمكّن بمثابة هيئة تحضيرية للمؤتمر . وان اللجنة الاستشارية في معرض نظرها في بيان الأمين العام افادت بأن التقديرات اعدت

(السيد مسيلي)

دون افاده من توجيهات الهيئة التحضيرية . وأوضح ان لجنة المخدرات ستنعقد في عام ١٩٨٦ لتثبت في أمر الأنشطة التحضيرية للمؤتمر . وقال ان الاحتياجات قدرت بالتكلفة الكلمة ، بمبلغ ٢٠٠ ٣٥٢٨ دلار ، تشمل ١٨٣٠ ٦٠٠ دلار لخدمة المؤتمر أما الاحتياجات غير المتعلقة بخدمة المؤتمرات فقد قدرت بمبلغ ١٦٩٢ ٦٠٠ دلار . وتتضمن الفقرة ٤ من تقرير اللجنة الاستشارية تحليلًا لهذه التكاليف ؛ التي توضح ان هناك امكانية محدودة لاستيعابها في المقترنات الأولية المتعلقة بالفترة ١٩٨٢ - ١٩٨٦ . ومضى قائلا ، ان الأمين العام يطلب مبلغًا إضافيًا قدره ١٣٣٤ ٦٠٠ دلار للتكاليف غير المتعلقة بخدمة المؤتمرات . وإن اللجنة الاستشارية وافقت على الطلب فيما عدا ٣٥٠ . . . دلار تتعلق بأنشطة الإعلام التي رأت اللجنة أن تدرسها اللجنة التحضيرية أولا . وأضاف ، انه من المنتظر ان يتتوفر بمبلغ ٣٠٦ ٠٠٠ دلار من الموارد الخارجية عن الميزانية يمكن استخدامها لبدء الأنشطة الإعلامية في عام ١٩٨٦ ، ريثما تقوم لجنة المخدرات بالنظر في برنامج العمل . واختتم قائلا إن اللجنة الاستشارية توسيع باعتماد إضافي قدره ٩٨٣ ٨٠٠ دلار وانه سيجري النظر ، في إطار البيان الموحد بشأن احتياجات خدمة المؤتمرات لعام ١٩٨٦ الذي سيقدم قبل اختتام الدورة الحالية ، في الاحتياجات المحددة لخدمة المؤتمرات التي تحتاجها المجتمعات التحضيرية . أما تكاليف خدمة المؤتمرات المتعلقة بالمؤتمر نفسه الذي سيعقد في عام ١٩٨٧ ، فسوف ينظر فيها في الدورة الحالية والأربعين .

٢٠ - السيد موراي (المملكة المتحدة) : قال ان وفد بلاده ، بصفته مشاركا في تقديم مشروع قرار اللجنة الثالثة ، يأمل في أن يكلل المؤتمر الدولي بالنجاح . واستدرك قائلا ان مساندة وفد بلاده لعقد المؤتمر لا يعني انه لا يعبأ بما ينطوى عليه ذلك من نفقات كبيرة جدا . وقال انه يؤيد توصية اللجنة الاستشارية بتوجيل اتخاذ أي قرار بشأن أنشطة الاعلام ، رهن النظر في هذه المسألة من جانب لجنة المدرارات . واعلن ان المستوي الحالي للتقديرات يمكن تفسيرا مبالغا فيه ، من جانب ادارة شؤون الاعلام ، للولاية المناظة بها . وأضاف انه ينبغي لأنشطة الاعلام ان تتم مع مراعاة التوفير ، وانه يتمنى ان يكون الهدف عقد مؤتمر فعلي وليس سوكا لوسائل الاعلام . واعرب عن رغبة وفد بلاده في ان تستعرض لجنة المدرارات الاحتياجات من الموظفين المؤقتين الاضافيين والخبراء الاستشاريين والسفر . وأضاف قائلا انه لعله من السابق لأوانه ان تتعدد الجمعية العامة قراراتها بشأن الاعتمادات ، قبل ان تتوفر للجنة فرصة للاضطلاع ببعضها على وجه ملائم ، بصفتها هيئة تحضيرية للمؤتمر .

٢١ - وصرح بأن المؤتمر الدولي المقترح مثال جيد على ظهور أولوية جديدة تبرر عمل الأمم المتحدة . واختتم كلمته قائلا انه ينبغي تلبية احتياجات المؤتمر من خلال إعادة التوزيع بدلا من اضافة تكاليفه الى تقديرات الميزانية الأولية .

٢٢ - السيد ديتز (النمسا) : ركز على أهمية ضمان احكام اعداد المؤتمر وفعاليته من حيث التكلفة .

٢٣ - الرئيس : اقترح انه ينبغي للجنة الخاصة ان تحيط الجمعية العامة علما ، على أساس توصيات اللجنة الاستشارية ، بأنه اذا اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/C.3/40/I.49 بصفته المنتقعة شفويا ، ستكون هناك حاجة الى اعتمادات اضافية يبلغ مجموعها ٩٨٣٨٠٠ دولار في اطار الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، منها ٩٠٠٠٠٠ دولار في الباب الأول و ٠٠٠٨٠٠ دولار في الباب ٦ ، و ٤٠٠٥٦ دولار في الباب ٨ ، و ١٦٠٠٠ دولار في الباب ١٠ ، و ١٠٠٤٠٠ دولار في الباب ١١ ، و ٥٠٠٠٥ دولار في الباب ١٢ ، و ٣٣٠٠٠ دولار في الباب ١٣ ، و ٦٠٠٢٦٠٠ دولار في الباب ١٤ ، و ٢٨٠٠٢٠٠ دولار في الباب ٢٦ . وأضاف انه ستكون هناك حاجة أيضا الى اعتماد اضافي بمبلغ ٦٠٠٢١٦٠٠ دولار في الباب ٣١ (الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين) ، تقابلها زيادة مماثلة في باب الابادات ١ (الابادات الآتية من الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين) . وقال ان الاحتياجات المتعلقة بخدمة المؤتمرات قدرت ، على أساس التكلفة الكلمة ، بمبلغ ٨٠٠٣٣٠٠ دولار لسنة ١٩٨٦ ، و ٤٩٩٨٠٠١ دولار لسنة ١٩٨٧ . وانهى كلمته قائلا انه سينظر في الاعتمادات الاضافية الفعلية التي قد تلزم في ٠٠/٠٠

(الرئيس)

هذا الصدد ، في اطار البيان الموحد لا حتياجات خدمة المؤتمرات الذي سيقدم قبل اختتام الدورة الحالية فيما يتعلق بعام ١٩٨٦ ، وفي الدورة الحادية والأربعين فيما يتعلق بعام ١٩٨٢ .

٢٤ - اقتراب الرئيس دون تصويت .

٢٥ - السيد ياكوفنكو (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية) : قال انه في حين يعرب وفد بلاده عن ارتياحه لخفض تقديرات المؤتمر الدولي ، فان الوفد يعتبر ان توصيات اللجنة الاستشارية لم تكن شاملة بما فيه الكفاية . وأضاف انه لو اجرى تصويت على الاقتراح ، لا قطع وفد بلاده ضده . غير ان وفد بلاده لم يعارض اعتماده دون تصويت .

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/C.2/40/I.077 المتعلق بالبند ٨٤ (ج) من جدول الاعمال (A/C.5/40/85)

٢٦ - السيد مسيلي (رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية) : قال ان الجمعية العامة ستقرر ، في اطار مشروع القرار A/C.2/40/I.077 ، استثناف مؤتمر الأمم المتحدة المعني بشروط تسجيل السفن للجزء الرابع من دورته في جنيف في الفترة من ٢٠ كانون الثاني /يناير الى ٧ شباط /فبراير ١٩٨٦ . وقدرت الأمانة العامة احتياجات خدمة المؤتمر بـ ٣٣٤ ٢٠٠ دولار . واختتم كلمته قائلا انه سينظر في اي اعتماد اضافي قد يكون لا زما في اطار البيان الموحد لا حتياجات خدمة المؤتمرات .

٢٧ - الرئيس : اقترح انه ينبغي للجنة الخامسة ان تعطي الجمعية العامة علما ، على أساس توصيات اللجنة الاستشارية ، بأن اعتماد مشروع القرار A/C.2/40/I.077 سترتب عليه زيادة في احتياجات خدمة المؤتمرات تقدر على أساس التكلفة الكلية بـ ٣٣٤ ٢٠٠ دولار . وقال انه سيتم النظر في الاعتمادات الاضافية الفعلية التي قد تلزم في هذا الصدد ، في اطار البيان الموحد لا حتياجات خدمة المؤتمرات الذي سيقدم قبل اختتام الدورة . واعلن انه لو لم يسمع اي اعتراض ، فإنه سيعتبر ان اللجنة ترغب في اقرار هذا الاقتراح .

٢٨ - وقد تقرر ذلك .

التقديرات المنقحة في اطار الأبواب ٢٨ ألف ،وها ، وواو ، وزاى (ادارة شؤون الادارة والتنظيم) (A/40/7/Add.16 ، A/40/60 ، Corr.1 A/C.5/40/61 ، و A/C.5/40/62) .

٢٩ - السيد مسيلي (رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية) : قال ان مقترنات الامين العام لاعادة تنظيم ادارة شؤون الادارة والتنظيم لن يتربّع عليها أي نفقات اضافية ، وان اللجنة الاستشارية تقبلها وبالتالي . واعلن انه قدّمت أيضا التقديرات المنقحة .
٠٠ / ٠٠

(السيد مسيلي)

لأبواب ٢٨ ألف ،وها ، وزاي . وأوضح انه فيما يتعلق بالباب ٢٨ واو ، تولي اللجنة الاستشارية أهمية كبيرة لتعزيز شعبية المراجعة الداخلية للحسابات ، وانها تعتبر ان مقترن الأمين العام بشأن هذه الوحدة مطابق لمبدأ الضبط الأقصى للأنفاق .

٣٠ - السيد كوامر (الولايات المتحدة الأمريكية) : قال انه يتضح من الفرع ثانيا من الوثيقة A/40/7/Add.16 انه قدم اعتماد اضافي بمبلغ ١١٥٠٠ دولار ، وطلب توضيحا بشأن هذه المسألة .

٣١ - السيد مسيلي (رئيس اللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية) : قال ان المبلغ المعنى لا يمثل طلبها اضافيا ، بل يمثل اعادة توزيع مع المراجعة الواجبة لمبدأ الضبط الأقصى للأنفاق .

٣٢ - الرئيس : قال ان اللجنة تتذكر انه خلال القراءة الأولى للباب ٢٨ ، أجلت اتخاذ قرار بشأن الأبواب الفرعية ها ، وواو ، وزاي ، على أساس ان هذه الأبواب الفرعية ستدرس من جديد في مرحلة لاحقة ، عند النظر في التقديرات المنقحة . واستدرك قائلا ان اللجنة وافقت ، في القراءة الأولى ، على اعتماد مبلغ ١٠١٤ ٠٠٠ دولار للباب ٢٨ ألف . وأضاف ان مجموع التقديرات المنقحة في الأبواب الفرعية ألف ،وها ، وواو ، وزاي بلغت ٢٢٦ ٨٠٠ ٢٤ دولار ، حسب ما أوصت به اللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية . وذكر انه نظرا لأن اللجنة قد وافقت فعلا في القراءة الأولى على اعتماد مبلغ ١٠١٤ ٠٠٠ دولار ، فإنه ينبغي لها الآن ان تتخذ قرارا بشأن الاعتمادات المتبقية الموسن بها وباللفة ٢١٢ ٨٠٠ ٢٣ دولار . وأضاف قائلا انه ينبغي لها أيضا ان تتخذ قرارا بشأن الاعتماد الاضافي بمبلغ ٤١ ٠٠٠ دولار المطلوب في اطار الباب ٣١ ، مقابلة زيادة بنفس المقدار في باب الايرادات ١ .

٣٣ - تم دون تصويت اقرار توصيات اللجنة الاستشارية بشأن رصد اعتمادات اضافية بمبلغ ٢١٢ ٨٠٠ ٢٣ دولار في الباب ٢٨ ، وبمبلغ ٤١ ٠٠٠ دولار في الباب ٣١ ، مقابلة لهذا المبلغ الاخير زيادة بنفس المقدار في باب الايرادات ١ .

٣٤ - السيد نودا (اليابان) : رحب باتجاه نية الأمين العام الى تعزيز أداء الأمم المتحدة ، غير انه اعرب عن انشغاله بشأن العرض المتأخر للتقديرات المنقحة للباب ٢٨ . واعلن ان المقترنات الطموحة لاعادة تنظيم ادارة شئون الادارة والتنظيم جديرة بالدراسة الواافية .

٣٥ - السيد ياكوفنكو (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية) : قال ان وفد بلاده لم يعارض الموافقة على الاعتمادات الاضافية دون تصويت . واعلن ان وفد بلاده اعرب عن ٠٠ / ٠٠

(السيد ياكوفنكو ، اتحاد
الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية)

موقفه اذاً الباب ٢٨ ككل في جلسات سابقة ، وانه يعتبر ان النفقات المتعلقة بالادارة والتنظيم مفرطة ، غير انه لم يعارض عملية اعادة التنظيم المقترحة ، بأمل انها ستعزز فعالية الامانة العامة .

٣٦ - السيد ميكالسكي (الولايات المتحدة الأمريكية) : قال انه من غير الواضح ما اذا كان مبلغ ٣١٨٥٠٠ دولار ، المعتمد لشعبة المراجعة الداخلية للحسابات ، مدرج في الاعتمادات التي تمت الموافقة عليها توا . وأضاف قائلاً انه عندما انضم الى توافق الآراء بشأن الباب ككل ، لم يكن يدرك ان اللجنة كانت بصدد اتخاذ قرار بشأن الاقتراح الخاص بزيادة الاعتمادات في شعبة المراجعة الداخلية للحسابات ، وهو الاقتراح الذي تلقى تعليقات بالتصويت ضده .

٣٧ - السيد دوفرو (بلجيكا) : قال ان وفد بلاده انضم الى توافق الآراء لأنّه كان مقتنعاً بضرورة تعزيز شعبة المراجعة الداخلية للحسابات لتمكين الموظفين من استخدام أساليب حديثة . واعلن انه من المؤسف انه لم يكن من الممكن استيعاب الاحتياجات الضافية لهذا الفرض ، وخاصة في ضوء الاعتماد الاجمالي الكبير جداً للباب ككل . واعرب عن أمل وفد بلاده في أن يؤدي تحسن عمليات الشعبة الى توفيرات في المستقبل والمس تسديد الاستثمار .

٣٨ - السيد مقطري (اليمن) : قال ان تقدير مبلغ ٩١٢٩٠٠ دولار لاستئجار وصيانة المعدات يبدو مبالغًا فيه بالنسبة الى وفد بلاده .

٣٩ - السيد مسيلين (رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية) : قال ان مبلغ ٩١٢٩٠٠ دولار لصيانة المعدات يتعلق باستئجار وصيانة معدات الحاسوبية الالكترونية لوحدة الحاسبة الالكترونية المركزية ، التي تستخدمنها المنظمة بأكملها .

المركز الدولي للحاسوب الالكتروني : تقديرات الميزانية لعام ١٩٨٦ (A/C.5/40/15)

٤٠ - السيد مسيلين (رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية) : قال ان اللجنة الاستشارية توافق بقبول مبلغ ٣٦٥٥٠٠ دولار للمركز الدولي للحاسوب الالكتروني لعام ١٩٨٦ . وأضاف قائلاً ان هذه التوصية ليست لها أي أثر على الموارد التي وافقت عليها اللجنة الخامسة منذ وقت قليل في الباب ٢٨ هـ/ زاي .

٤١ - الرئيس : اقترح انه ينبغي للجنة الخامسة ان توصي الجمعية العامة ، على أساس توصيات اللجنة الاستشارية ، بالموافقة على تقديرات الانفاق المقدمة لسنة ١٩٨٦ للمركز الدولي للحاسوب الالكتروني بمبلغ ٥٣٦٥٠٠ دولار . وقال انه اذا لم يسمع أي اعتراض فإنه يعتبر ان اللجنة ترغب في اقرار الاقتراح .

٤٢ - وقد تقرر ذلك .